

Őszünnep a főtéren

„Terülj asztalok” házi termékekkel



Fotó: Nagy Tibor

Kézműves termékek színes kavalkádja – faragott szobrocskák, varrottások, festmények, ikonok, apró ékszerek, kerámiák – különféle használati tárgyak és számtalan házi finomság – megannyi szörpökkel, dzsemekkel, befőttel és zakszkás üvegekkel megrakott asztal – várta a marosvásárhelyieket péntek délután a Rózsák terén.

Nagy Székely Ildikó

A városvezetés Őszi szimfóniák néven évről évre megrendezett rendezvénysorozatának első mozzanata volt a vásár megnyitója. A virágóránál gyülekezőket a polgármesteri hivatal nevében Ioan Chiorean üdvözölte, aki a bor- és kézművesünnep kulturális programjának ismeretése előtt a rendezvény hagyományörző és egészséges táplálkozást népszerűsítő szerepét emelte ki. 80 kézműves és több mint 20 borász kínálatából válogathatnak az érdeklődők – hangzott el a megnyitón, pár perc múlva pedig

a jelenlevők ostrom alá is vehették az ország szinte minden tájáról érkezett termelőket.

A standok között barangolva gyakran tűntek elénk népviselettel teli asztalok – a Beszterce-Naszód és Prahova megyei román viselet mellett gyermek- és felnőtt méretű székely ruhák is –, és arra is felfigyeltünk, hogy az árusok között sok a Hargita megyei.

Kányádi Vilma Nagyalambfalváról hozta el

(Folytatás a 2. oldalon)

Ragyogjanak az együttérzés csillagai!

A Gyulafehérvári Caritas szervezet hagyományosan minden év októberében csatlakozik az Egymillió csillag a szegényekért szolidaritási akcióhoz. Idén kilencedik alkalommal gyertyákkal világítanak meg egy-egy közteret, ahol minden egyes égő gyertya a sorsváltást jelképezi.

2.

Tízéves a Naplemente csoport

Kettős ünnepre került sor kedden Erdőszentgyörgyön: köszöntötték a nyugdíjasokat az idősek világnapja alkalmából, valamint fennállásának tizedik évfordulóját ünnepelte a helyi idősek Naplemente csoportja.

2.

Premier a Spectrum Színházban

Új, érdekesnek ígérkező bemutatójára készül a marosvásárhelyi Spectrum Színház. A főtéri, egykori Ifjúsági mozi épületében otthonra talált társulat ezúttal Márai Sándor világhírű, A gyertyák csonkig égnek című regényének színpadi változatát mutatja be Kincses Elemér rendezésében.

3.

La Locura

Két héten át a Carp Art csoport négy tagja, a festő Radu Florea és Dorel Cozma, a festő, fotográfus Raluca Moisiu és a szobrász Gheorghe Popa a marosvásárhelyi Kultúrpalota Art Nouveau Galériájában mutatta be a fenti címen megrendezett kiállítását.

5.



OPTICA OPTOFARM
A látás szakértője

Szolgáltatásaink:

- kontaktlencse-felírás és rendelés
- ingyenes szemüvegfelírás komputeres szemvizsgálattal
- mindenik szaküzletünk orvosi szakrendelővel van felszerelve, ahol teljes szemvizsgálatot végzünk, a pácienseinket küldőpapír nélkül fogadjuk
- a gyerekvizsgálatokat speciális fotorefraktométerrel végezzük (kellemetlen pupilatágítás nélkül, távolsági fotózással)
- kötelező éves szemvizsgálatok cégek részére
- korszerű számítógép-vezérlésű japán NIDEK gépekkel bármilyen kerettípusba bedolgozunk plastik- és üveglencsét egyaránt (gyors, olcsó és precíz munkával)
- szemüvegjavításokat végzünk (keretek forrasztása)
- új amerikai készülék látásjavításra, kancsalságra
- terápiák betegség és sérülés utáni rehabilitációra, memória-, reflexek, mozgás- és tanulászavarok javítására

Marosvásárhely:

- ▲ Posta utca 3. sz. Tel: 0265/212-304, 0365/410-555
- ▲ 1918. Dec. 1. sugárút 49. sz. Tel: 0265/263-351, 0365/410-557
- ▲ Rózsák tere 53. sz. Tel: 0265/250-120, 0365/410-559
- ▲ Dózsa György utca 64-68. sz. (a Kaufland udvara). Tel: 0265/265-205
- ▲ Köztársaság tér 5. sz. Tel: 0365/430-939

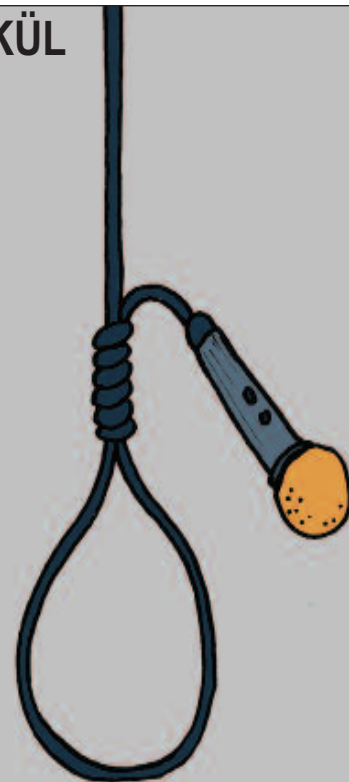
Szászrégen:

- ▲ Iskola utca 11. sz. Tel: 0265/512-042, 0365/410-558

Szováta:

- ▲ Fő út 196. sz. Tel: 0265/577-282
- ▲ A Danubius Hotelben. Tel. 0742-100-323

SZÖVEG NÉLKÜL



ALULNÉZET

Horváth Szekeres István karikatúrajaja


OKTÓBER

7., szombat
A Nap kel
7 óra 28 perckor,
lenyugszik
18 óra 51 perckor.
Az év 280. napja,
hátravan 85 nap.

IDŐJÁRÁS

Borús égbolt

Hőmérséklet:
max. 14 °C
min. 3 °C



Isten éltesse!

Ma AMÁLIA,
holnap KOPPÁNY napja.
KOPPÁNY: régi magyar személynév, valószínűleg török méltóságnévből származik.

✻ ✻ ✻

VALUTAÁRFOLYAM
BNR – 2017. október 6.

1 EUR	4,5775
1 USD	3,9107
100 HUF	1,4678
1 g ARANY	159,5551

„Terülj asztalok” házi termékekkel

(Folytatás az 1. oldalról)

szötteit és szövőszékét, amelyen kérésünkre be is mutatta tudományát. Mint mondta, minden ősszel eljön a marosvásárhelyi kézművesvásárra, és a szöttek mellett sok más – gyapjúzoknit, Erdély feliratú varrottast, csipketerítőt – is kínál.

– Minden van itt, ami kell egy háztartásba – jegyzi meg, majd azt is elárulja, hogy ha meg is kéri a szöttek árát, aki értékeli a hagyományt, vásárol tőle. Mielőtt elköszönnék, azt is elárulja, hogy családneve és származási helye nem véletlenszerű egybeesés a költőével, Kányádi Sándor a nagybátyja.

A kiállítók között civil szervezeteket is találunk. Az Árva Bethlen Kata Alapítvány asztalán igen változatos a kínálat, ásványokból készült egyedi ékszerek, ruhák, dísz tárgyak, nemezelt táskák, Csomafalváról származó házi szörpök, befőttek sorakoznak ízléses rendben. A nemezalkotások ára 10 lejnél kezdődik, a legdrágább darab 200 lejbe kerül, dzsemet 12, házi szörpöt 15 lejért lehet vásárolni.

A marosvásárhelyi Unitarcoop Alapítvány a kezdetektől részt vesz az őszi vásáron, standjukon több mint tíz kézműves munkái alkotnak szép összhangot. Az ékszerek ára 15 és 150 lej között mozog, a kézzel vart, kötött alkotásokért és egyéb kézimunkáikért 15-től 250 lejig terjed az ár.

– Rendszerint az időjárástól függ, hogy mekkora az érdeklődés a termékeink iránt. Pénteken általában nézelődnek, szombaton vásárolnak az emberek – értenek egyet az alapítvány munkatársai, majd egy fiatalember azt is megjegyzi, hogy idén a borús idő ellenére is sokan eljöttek a vásár megnyitójára.

Tamási Mihály marosvásárhelyi alkotóval minden vásáron találkozhatunk. Ezúttal fából faragott szobrai mellett kőből és agyagból készített munkáit is elhozta. Vénusz, Tangó, Pillanat – sorolta kérésünkre a tenyérnyi alkotások nevét, majd azt is elárulta, hogy agyagszobrocskáit gyakran magyar nóták ihletik. A szobrász második alkalommal vesz részt önálló standdal az őszi vásáron, és bárki megszólítja, szívesen, szenvedélyesen mesél alkotásairól.

A főtéri vásár a megnyitó utáni percekben máris megtelt élettel. Egy távoli megyéből érkezett faragó ottjártunkkor éppen Erdély címerét faragta, egy üvegfüvő pedig szintén mestersége bemutatásába fogott. Az őszi ünnepén természetesen nem hiányozhattak a kínálatból a virághagymák és az alma sem, amely-

Idősek világnapja Erdőszentgyörgyön

Tízéves a Naplemente csoport

Kettős ünnepre került sor kedden Erdőszentgyörgyön: köszöntötték a nyugdíjasokat az idősek világnapja alkalmából, valamint fennállásának tizedik évfordulóját ünnepelte a helyi idősek Naplemente csoportja. A Gyulafehérvári Caritas és az erdőszentgyörgyi önkormányzat karöltve tette emlékeztetővé a napot az idősek számára, éreztetve velük, hogy koruk ellenére hasznos tagjai a társadalomnak, és szükség van mindarra a tapasztalatra, tudásra, amit évek kemény munkájával szereztek meg.

A jelenleg több mint húsz nyugdíjast számláló csoport egy évtizeddel ezelőtt indult Cosma István pszichológusnak, a Gyulafehérvári Caritas munkatársának a kezdeményezésére, több helybéli idős támogatásával, és hamarosan egyre többen csatlakoztak a csoporthoz. A találkozóhelyük falán kifüggesztett, számtalan élményt megőrző fényképek is bizonyítják, hogy a csoport igen aktív. A rendszeres tevékenységeken családias hangulat uralkodik, a tagok ismerik egymás aktuális problémáit, megosztják gondjukat, örömeiket, az egyedül élők számára ezek a rendszeres heti találkozások jó alkalmat nyújtanak arra, hogy kimozduljanak otthonból. Ugyanakkor alkalomadtán kirándulásokat is szerveznek, megünneplik a születésnapokat.

A csoport tizedik születésnapja alkalmából a Caritas emlékfűzettel ajándékozta meg a résztvevőket, amelyben képek foglalják össze az együtt töltött időszak nevezetesebb eseményeit.

Az eseményen elsőként Csibi Attila Zoltán, Erdőszent-

györgy polgármestere köszöntötte az időseket, egészséget és kiegyensúlyozott nyugdíjas éveket kívánt nekik. Arra buzdította őket, hogy továbbra is jöjjenek, találkozzanak, hisz Erdőszentgyörgyön működik az egyik legaktívabb csoport, akik sokat segítenek a közösségnek, különböző civil szervezeteknek. – Arra kérem önöket, hogy őrizzék meg a fiatalokat is megszégyenítő időskori lendületüket – hangzottak el az előjáró biztató szavai.

Kovrig Magdolna nyugalmazott pedagógus, az idősek Naplemente klubjának alapító tagja az elmúlt évek történéseit foglalta össze, Cosma István pedig elmondta, hálás mindenkinek, mert ezt a tíz évet közösen sikerült felépíteni.

– Annyi szép dolog történt velünk az elmúlt tíz évben. Azt gondolom, hogy sikerült nap mint nap, minden találkozáskor többé, szöbbe és jobbra tenni saját életünket, egymás életét, de akár a közösség életét is. Én azt hiszem, hogy a mai tíz év az valójában az időskornak, a bölcseségnek, a méltóságnak az ünnepe is, és annak, hogy sikerült ez idő alatt hidakat építeni egymáshoz – fogalmazott a pszichológus.

Az esemény délután folytatódott a kultúrotthonban az idősek napjának megünneplésével, ezúttal a böződi Szeretet csoport idős tagjai is csatlakoztak. Ez alkalommal Tar András, Erdőszentgyörgy alpolgármestere, Boldizsár Ferenc római katolikus plébános és McAlister Magdolna, a Caritas munkatársa köszöntötte a deres halántékuakat, majd a 6-8. osztályos diákok színdarabját tekintették meg a résztvevők. A rendezvény a Százfonat néptáncscsoport fellépésével zárult. (menyhárt)



Ragyogjanak az együttérzés csillagai!

Minél több! Hiszen ez jelzi, hogy egyre többen vannak, akik együtt éreznek a nélkülözőkkel. A Gyulafehérvári Caritas szervezet hagyományosan minden év októberében csatlakozik az Egymillió csillag a szegényekért szolidaritási akcióhoz. Idén kilencedik alkalommal gyertyákkal világítanak meg egy-egy közteret, ahol minden egyes égő gyertya a sorsvállalást jelképezi.

Az akció lehetőséget teremt mindenki számára, hogy egy-egy gyertya meggyújtásával és ezzel egy időben nyújtott pénzbeli adományával láthatóan is kifejezze: minden nehézség ellenére fontos számára a közösség, és együtt érez a szegény emberekkel.

Az Egymillió csillag a szegényekért akció 1998-ban indult Franciaországban, s közel húsz év elteltével a Caritas Europa, a Caritas Internationalis és számos ország Caritas-

szervezete – köztük a romániai is – részt vesz a szolidaritási akcióban.

A Caritas tavaly 16 helyszínen szervezte meg a gyertyagyújtást több mint 5.300 személy részvételével, a perselyekbe pedig 42.294

lej gyűlt össze. Az adományokból több mint 600 nehéz sorsú család és egyedül élő idős személy részére készítettek élelmiszer-csomagokat. Ezzel az adománnyal tették szöbbe a karácsonyi ünnepüket.



Fotó: Nagy Tibor (archív)

A Gyulafehérvári Caritas célkitűzéseiből adódóan hangsúlyt fektet arra, hogy a mindennapi, a szegénységet, szociális-egészségi problémákat enyhítő programjai mellett hasonló rendezvényekkel is felhívja az emberek figyelmét a nehezebb körülmények között élő embertársakra.

Idén október 13-án, pénteken este 6 és 8 óra között több erdélyi városban lesz gyertyagyújtás. Maros megyében négy településen égnek majd a gyertyák: Marosvásárhelyen a Színház téren, Maros-szentgyörgyön a Szent György téren, Erdőszentgyörgyön a művelődési ház előtt, Szovátna a fürdőtelepen a Maros villa előtti parkolóban.

Továbbá: Csíkszeredában a Szabadság téren, Csíkkarcfalván a központban, Gyergyószentmiklóson a művelődési központ előtt, Gyergyóremetén a Cseres Tibor téren, Gyergyóditróban a Jakab Antal téren, Gyergyóalfaluban a Sövér Elek Iskolaközpont dísztermében, Maros-

hévizen a kultúrház előtt, Székelyudvarhelyen a Dávid Ferenc téren Székelykeresztúron a központban, Sepsiszentgyörgyön a Szabadság téren,

Kézdivásárhelyen a Gábor Áron téren, Bereckben a Szent Miklós római katolikus templomban, Petrosényben a színház melletti parkban.

– A készülődés elkezdődött, a Caritas munkatársai és az önkéntesek teszik a dolgukat, hiszen az évek során rutinra tettek szert. Tavaly Maros megyében eredményes volt az akció, hiszen 160 élelmiszer-csomagot sikerült összeállítani – fogalmazott Molnár József, a Caritas kommunikációs felelőse.

Marosvásárhelyen a Színház téren idén is kedveskednek az adakozóknak. Egy finom teával, és akárcsak tavaly, műsorral készülnek, hogy még hangulatosabbá tegyék a teret. Énekel Boros Emese, kíséri Fülöp Csongor és Asztalos Zsolt. (mezey)

NÉPÚJSÁG
ÖNÁLLÓ
MAROS MEGYEI NAPILAP
Kiadja az IMPRESS KFT.
FŐSZERKESZTŐ:
Karácsonyi Zsigmond
LAPSZERKESZTŐK:
Antalfi Imola
Benedek István

MUNKATÁRSÁK: Antalfi Imola, Bodolai Gyöngyi, Farczádi Attila, Menyhárt Borbála, Mezey Sarolta, Mózes Edith, Kaáli Nagy Botond, Nagy Miklós Kund, Nagy Székely Ildikó, Nagy Tibor (fotó), Szer Pálósy Pirokska, Vajda György. **KORREKTÚRA:** Horváth Éva, Kiss Éva.
TÖRDELÉS: Iszlai Anna, Makkai Katalin, Makkai Melánia, Vajda Gyöngyi.
FŐKÖNYVELŐ: Nagy Melinda. **REKLÁMMENEDZSER:** Borbély Ernő – e-mail: reklam@e-nepujasag.ro, tel. 0742-828-647.
REKLÁM-LAPTERJESZTÉS: Madaras Éva Adrienn, tel/fax: 00-40-(0)265-268-854. **APRÓHIRDETÉS:** Petres Emília.
SZERKESZTŐSÉG: 540015 Marosvásárhely, Dózsa György út 9. szám, II. emelet. **Internet:** www.e-nepujasag.ro **E-mail:** nepujasag@e-nepujasag.ro
Telefon: titkárság: 0265/266-780 és tel/fax: 0265/266-270, közönségszolgálat: 0365/410-440, 0265/266-780. **Nyomda:** Palatino.
A szerkesztőség véleménye nem feltétlenül azonos a szerzők véleményével.
Előfizetés a postahivatalokban, postásoknál és a szerkesztőségben, tel.: 0742-828-647.
Hirdetési irodánk nyitvatartási rendje: hétfő, kedd, szerda, csütörtök: 8-16 óra, péntek: 8-15 óra, szombat zárva, vasárnap: 10.30-14.30 óra között.



6423578000052

ISSN 1220-3475 (print);
ISSN 1584-3238 (online)



SZERKESZTETTE:
KAÁLI NAGY BOTOND
1301. sz., 2017. október 7.

Nagy József Levente

Láttelelet

*(ó! a hegy völgy még a régi)
de mindenütt csak kő terem
emlékeim bogáncs tépi
s egy kóbor angyal jön velem*

*(ó! az utca még a régi
a házakat is ismerem)
pusztulásuk tétlen nézi
az elbitorló idegen*

*s mint a vad a prédát védi
csak vicsorit nyí szüntelen
és a lelkét tűz emészti –
a göggel vegyes félelem*

*körtáncba hív és az sérti
hogy öröme seb szívemen
mámorában nem is érzi –
ez koncként kapott győzelem*

*(az iskola még a régi)
de benne a szó idegen
ki odajár egy sem érti
a kopott padba rótt nevem*

*új a templom (jaj! a régi)
a szörnyeken és szenteken
ámul a nép és úgy véli
csak ügyes az ki becsstelen*

*(a domboldal még a régi)
bár sírjait már nem lelem
és az Isten égből nézi
hogy mivé lett a nemzetem*

*(lám a múltból maradt némi)
s ki tönkretette esztelen
annak jövőt nem fog mérni
a vég nélküli korcs jelen*

„Itt emberi élet van a színpadon”

Premier a Spectrum Színházban

Új, érdekesnek ígérkező bemutatójára készül a marosvásárhelyi Spectrum Színház. A főtéri, egykori Ifjúsági mozi épületében otthonra talált társulat ezúttal Márai Sándor világhírű, *A gyertyák csonkig égnek* című regényének színpadi változatát mutatja be Kincses Elemér rendezésében. A szombat este esedékes premierrel, a művel, valamint a kezdődő évaddal kapcsolatosan csütörtök délelőtt tartottak sajtótájékoztatót a Spectrum Színház előcsarnokában.

Kaáli Nagy Botond



Fotó: Nagy Tibor

A megjelenteket az intézmény sajtófelelőse, Medve Zsuzsa üdvözölte, aki elárulta: Márai regényét tizenegy évvel ezelőtt Pozsgai Zsolt dramatizálta. A művet jóval az író halála után fedezte fel a köztudat, most a színház is ilyen felfedezésre vállalkozik.

Amint azt Kincses Elemér elmondta, rendkívül egyszerű műről van szó, amely ugyanakkor hallatlanul nagy titkokat takar, hiszen nincsen nagyobb dolog, mint az ember lelke.

– A regény kötéltánchoz hasonlítható, mil-

liméterek választják el az érzélgöstől. Én az érzelmet szeretem, az érzelgős azonban taszít, és ez az előadás nagy kihívása is: halálosan komoly érzelmeket érzélgőség nélkül megmutatni. Két, hetven éven túli emberről van szó, akiket a szerző kamaszlelkű suhancok vad szerelmével ruház fel. Márai csodálatosan írt magyarul, és addig letiltotta magyarországi megjelenéseit, amíg „azok” meg nem buktak. ‘93-ban Olaszországban ez a regény az első három legnépszerűbb külföldi alkotás között szerepelt. A szerző Kassán, nemesi családban született, de külföldre ment, a harmincas években már nagyon sikeres írónak számított.

Ez a darab és előadás nekem nagyon nagy öröm, a legjobb hangulatú színházban dolgozhattam, ami óriási dolog. Színházat nem lehet háborús légkörben teremteni – mi itt több hétig úgy próbáltunk, hogy egy hangos szó el nem hangzott. Tímea díszlete szép és remek játéktér, számomra pedig öröm volt négy, ennyire különböző alkatú színészt egy irányba vezetgetni. Minden rendezőben ott él a százszázalékos előadás álma, most úgy érzem, hogy 85-90%-nál vagyok. Itt soha nem érkeztem túl korán.

A mű, mint említettem, kötéltánc a giccs és a csodálatos emberi igazságok között. Ha kicsit is az érzélgőség felé hajlunk el, nyálas lesz. De mégis egy hatalmas, önmérsztő alkotás, amiből kiderül, hogy szenvedély nélkül teljesen értelmetlen az élet. Van olyan színház, ahol *A gyertyák csonkig égnek* szitokszónak számít. Az nem az én színházam. Ez egyetemes értékű regény. Van, akinek belefér a lelkébe ez a csoda, van, akit nem érdekel, a szomorú az, hogy van, aki utálja. Mi úgy véljük, hogy az emberi lélekről beszélni a színház fő feladata, és nincs zseniálisabb színház egy egyszerű színésznél. Ez egy olyan darab, amelyet mindnyájan szeretünk. Az igazán nagy színészek a színpadon érzik jól

(Folytatás a 4. oldalon)

Premier a Spectrum Színházban

(Folytatás a 3. oldalról)



magukat, és a színház egy csodálatos játék: bemegy néhány felnőtt ember egy sötét terembe, majd pár órán keresztül azt játsszák, hogy nem önmaguk.

Török Viola, a színház vezetője hozzátette: – Rég megvolt már az elképzelés, most sikerült ezt a művet színpadra vinni. Mi régóta ilyen darabokat keresünk. Tömény alkotás, amely tele van emberi érzelmekkel, lelkeséggel, harcokkal, öregkorral, szerelemmel. Ennek a megjelenítéséhez nyugalom szükséges. Nem kifele sziporkázó, hanem befele néző, elemző előadásról van szó. A mi profilunkhoz jobban talál ez a fajta lelkiség. Kis színházként amúgy sem vagyunk benne a trendi, csillogó színházi világban. Megengedjük magunknak azt a luxust, hogy olyan dolgokkal foglalkozzunk, amelyek jólesnek. Lehet, hogy a közönség is csak azokból az emberekből fog állni, akik ezt keresik, de remélem, hogy a fiatalabb korosztály is felfedezi magának az előadást. Én örvendek, hogy megengedhetjük magunkat ezt a lassúbb és mélyebb alkotási folyamatot. Nálunk vagy hosszú idő érleli meg az előadások születését, vagy hirtelen helyzet. Az egész évad tele lesz meglepetésekkel, a legújabb nehézségeket mindig kihívásnak érezzük. Idén még lesz egy bemutatónk, 2018-ban pedig újabb premierekkel fogunk majd szolgálni. Fiatal, játékos, elkötelezett, profi csapatunk van, az évad jól kezdődik.

Az előadásban szereplő színművészek is szóltak néhány szót. Mózes Erzsébet elárulta, első alkalommal dolgozik a Spectrum társulatával, és nagyon örvend, hogy kapott egy kicsi, de igen szép szerepet, ami nagyon közel áll a lelkéhez. – Nagyon családias a hangulat, nagyszerűen éreztem magam, az emberek barátságosak, szeretetre méltóak. Nem könnyű visszalépni a színpadra az én koromban, de mindenki nagyon türelmes volt hozzám.

Tatai Sándor hozzátette: – Olyan fantasztikus gazdagságú

ez a partitúra, amit játszunk, hogy évtizedekig elég lesz. Az emberi lelket jellemző gazdagság, ami itt felfedezhető, fantasztikus tárház – amiből ha sikerül egy-két dolgot közvetíteni, akkor nagyon elégedettek lehetünk. Óriási feladat, ugyanakkor felelősség is. Örvendek, hogy ebben részt vállalhatok. Ez az előadás, a próbafolyamat kicsit elszakít a hétköznapiaktól, olyan szerepekről van szó, amelyekért érdemes ezen a pályán maradni. Itt emberi élet van a színpadon, és számomra ez a legfontosabb.

– Annak idején Márait az iskolában nem tanították, inden volt – mondta Kárp György. –Első alkalommal egy színpadi változat kapcsán találkoztam vele, akkor olvastam el a regényt. Zseni volt, emiatt műveit nagyon nehéz színpadra állítani. Az egész regényt nem lehet ugyan eljátszani, de hatalmas értékek rejlenek benne. Engem rettenetesen meghat, elég érzékeny lettem, a korral is jár ez. Sokszor nem tudok megszólalni emiatt a színpadon. Öröm volt, hogy ezzel a szereppel találkoztam, és alkalom adatott arra, hogy színpadra vigyünk. Remélem, hogy a közönség is nagy szeretettel fogja fogadni az előadást. Bízom a sikerben és abban, hogy szeretni fogja a publikum, talán azok is, akik először találkoznak így Máraival. Sajnos már Erdélyben is van egy réteg, az „okosok”, akiknek minden, ami magyar, az büdös, az szemét, de ha bedrogozva valaki összekalapál valami hülyeséget, arra ráhúzzák, hogy zseniális. Van egy rétege a közönségnek, amely nem szereti azt a fajta színházat. A fiatalok igen, de sajnos nincs ellenpélda. Mi ilyen ellenpéldát szeretnénk mutatni. Végzősként Márton Emőke Katinka árulta el, hogy nagyon örvendett ennek a szép szerepnek, amit igyekszik a legjobban játszani, valamint annak, hogy ilyen szűk körben feszesen, jó hangulatban tudtak az alkotók együtt dolgozni.

A gyertyák csonkig égnek premierjére ma, október hetedikén, szombaton 20.30 órától kerül sor. Fellép Tatai Sándor, Mózes Erzsébet, Kárp György és Márton Emőke-Katinka. Díszlet és jelmezterv: Takács Tímea, hang- és fénytechnika: Ince Róbert.

A vizek újra folynak...

A munka se szünetel. Ezt Knyihár Amarilla szokatlan címet viselő kiállítása is tanúsítja, egy olyan helyen, amelynek a neve szintén nem szokványos: Szalon Galéria. A budapesti Batthyány utca 61. szám alatti kiállítóteremben bemutatott festmények ismerősek lehetnek a marosvásárhelyi művésztudósok, különösen azok számára, akik az elmúlt nyarakon megfordultak a Gerneveszgi Kastélypark Művésztelepen. Knyihár Amarilla víz ihlette szép képeit most a budapesti közönség is megcsodálhatja. A művésznőről különben nemrég írtuk, hogy a szentendrei régi művésztelep egyik patinás műtermét sikerrel pályázta meg, egy ideje már ott készülnek a munkái. Nem kisebb lendülettel dolgozik ugyancsak művész férje, akivel a szentendrei MűvészetMalomban találkoztunk a minap. Pokorny Attila a Fe-

renczy Múzeum munkatársa lett, persze Marosvásárhelyt nem tudja, nem is akarja feledni. Készségesen számolt be arról, és örült, hogy olvasóinkhoz is eljuttatjuk a hírt, miszerint a közelmúltban a lengyelországi Kozłowa-Lubartov land art fesztivál meghívottja volt. Egy barokk kastély parkjában dolgoztak, akárha itthon tette volna a Teleki-kastélyban, és markáns természetművészeti kéznyomot hagyott ott a fákon, pázsiton. Többek közt egy fa hatalmas léptékű EKG-ját is kirajzolta, 16 méter hosszú a „szívritmus rajza”. Persze a faragás, mintázás örömeiről se mond le. Az ezt példázó legújabb híre, hogy Szlovéniában frissen öntötték bronzba egy méretes Hullámpasztikáját. A mű a lendvai múzeum birtokába került. Mindezt fotóval is tanúsította. A felvételekből mellékletünkben is közléte- szünk. (N.M.K.)



Lapozó

Már ébredés előtt/ vályogomat vetem a véget/ törekedem vért és velőt/ mikor hold nem süt nap nem éget/ mint valamely épületet/ habbá imádkozom a levegőt/ isten nem tűr tökéletességet/ engem nagyon szeret/ megtart mint ágykeret/ kívül-belül (Parti Nagy Lajos). Majdnem robogóval indultam, ám délután egy interjú közben lecsúszott két sör, és nem akarok kockáztatni. Metróval megyek, muszáj sietnem. A Deák tér felől vágok át azokon a közökön és síkátorokon, amelyeknek kisfiúként sokáig nem bírtam megjegyezni a nevét. Séta közben egy nő kerül elé. Ismerős érzés: megyek valahová az üres utcán, és egy nő siet előttem. Méghozzá mutató kontúrú nő. Most is ez történik (Térey János). Hozzám már hűtlen lettek a csöndek./ vagy én beszélek a kellenél többet./ mint csőtöréskor a felbuzgó vizek/ kristálynyalábjába, szájamból zizeg/ folyton örvénylő és hiú beszéd./ amely lassan az agyamat szedi szét (Lackfi János). A város még csak egy vár volt, de mi, gyerekek, tudtuk, hogy a falakon kívül is van egy világ. Mert hova megy a Nap, amikor lebukik a falak mögött? Hova mennek a felhők? Hova tűnik az éjszaka? Benn a várban nem volt erdő, az erdő kinn volt. Ott lakott a Nap és a Hold, az éjszaka meg a felhők. És a csillagok is, persze. Álunkban látjuk is, amint a fák magukhoz ölelik csillagaikat, mert minden fának van egy csillaga, és ha lehull egy csillag, elhal egy fa (Simon Emőke). Aztán az est is leszáll./ szárnya terül a kertre./ mi meg tovatününk/ egyszerre vagy tán rendre.../ Nem más ez, mint az/ elmúlás örökkévalósága./ könnyűség támad./ s el-lebeg lelkünk parókiája... (Cseh Katalin). Van egy ház. Körülötte csak a december és repedt konyhaajtón estéknént betóduló fagyos levegő, ami úgy szippantja ki bentről a me-

leget, hogy a kályhalapról felszedett csigák helyén kicsapó gázláng mellett is magára aggatná az ember minden téli holmiját, a nagyapjától örökölt foltos gyapjuszvetterrel és turkálós tollkabátjával együtt, amelynek varrási mentén szétfoszlott az anyag, a tollú pedig csak száll ki belőle, amíg az egész konyha olyan nem lesz, mint egy felprédált tyúkretrec, amit már elhagyott a görény, s az utolsó, vézna túlélő, akire kár lett volna időt vesztegetni, kuporog a kályhához préselődve, arcát megvilágítja a kékes láng, az oldalán fityeg a majdnem felismerhetetlenné fakult Helly Hansen címke, amin a márkajelzés és a tisztításra vonatkozó instrukciók helyett csak annyi áll: Sic transit, sic transit, sic transit, sic transit, sic transit, sic... (Csuszner Ferenc). Laptopomon a vibráló semmi/ Érkezni honnan s merre menni/ Nem fejti meg magát a Lét/ Összekulcsolja vén kezét// Nincsen a havon se vér se nyom/ Parázsló cikkemet elnyomom/ Álmat próbálok amelyben vagyok/ Uralnak tétova hangulatok (Nagy Attila). A darjeelingi vonaton éjszaka megszólított a Hang. Egy férfihang. Felálltam a helyemről, körbenéztem, hallja-e még valaki rajtam kívül. Senki. Mindenkit mély álomba ringatott a hullámozó szerelvény. Micsoda találmány ez is...! Nincs benne szeretet. Egymásba gabalyodott testek rángatóztak a kattogás ütemére. Lehet, hogy meg sem érkezünk. Sohasem, sehova. Sűrű sötétség gomolygott a nyitott vagonban. Kívülről villant be olykor egy jéghideg fény, ugyanaz mindig. Az arcok egy pillanatra megkövültek ilyenkor, majd fölengedtek ismét. Mintha pillanatra meghaltak volna (Visky András). S megered tolla lázas éjszakákon./ és növekedve ír és írva nő./ Amit leír, a századokba csendül./ sors lesz belőle, szellem és erő./ Acélos új rend, győzelmes tanítás./ világformáló s mégis ősi szó./ S teremtve hull a szomjazó szívekbe./ Igaz Tudomány. Institucio (Áprily Lajos). **Látó, 2017. október.** (Knb.)



La Locura

Két héten át a Carp Art csoport négy tagja, a festő Radu Florea és Dorel Cozma, a festő, fotográfus Raluca Moisiu és a szobrász Gheorghe Popa a marosvásárhelyi Kultúrpalota Art Nouveau Galériájában mutatta be a fenti címen megrendezett kiállítását. A látat kurátora Oliv Mircea műkritikus volt, az ő kezdeményezésére jött létre ez a bemutatkozás, amelyet közös madridi, toledói dokumentálódás előzött meg. Az anyagot korábban a beszercei és dévai tárlatlátogatók is láthatták. Különös, nyomasztó alkotások adták meg a kiállítás alaphangját, a mai abszurd, paranoid, bolond világ ihlette festmények, szobrok, fotográfiák töltötték meg a termeket, mintegy figyelmeztetve a nézőket:



vigyázzunk emberi értékeinkre, nehogy a jövőben a „romlás virágai” győzedelmeskedjenek! Napjainknak ezt az arcát ritkábban mutatják fel a művészek, ők most négyen megtették, vállalva annak kockázatát, hogy a szörnyűségekkel túltelített közönség elkerüli a galériát. Felelősségteljes alkotók mindahányan, akik nem tartanak a tabuktól, szókimondók abban a reményben, hogy hatni tudnak embertársaikra. Tisztában vannak azzal, hogy jelenünkért, jövőnkért ők is felelősek, és a vizuális művészetek eszközeivel nekik is jelezni kell tapasztalataikat. Hogy mit, azt Oliv Mircea így fogalmazta meg a kiállítási katalógus bevezető sorában: „A látványtársadalomban, amely körülvesz, az intuitív meglepetésekre alapozott szökési technikák és ihletett mellébeszélések korában e négy művész a valóság statikus és tisztánlátó felfejtését gyakorolja, úgy magyarázva az immanenciát, hogy az nem viszonyulhat más-hoz, csakis önmagához. Ők magát a történelmi jelent akarják átláthatóvá tenni, harmonikus együttműködést teremtenek az azonnali és az emberi történelem között, amihez bizonyos értelemben transzcendencia is szükséges. Ha más időkben az örültséget isteni eredetűnek tekintették, vagyis isteni inspiráció volt, a mai művész számára a köznapi élet kifogyhatatlan emberi zűrzavar. A művész folyamatosan felteheti a kérdést, vajon ő maga a világ közepén, a földön vagy az égben, netán a pokolban van, ébren avagy álomban leledzik, beteg elméjű vagy épeszű-e. A mai művészt bolondnak tekintik, miközben ő az egész világot tarthatja annak.” Mindennek sajátos tükre volt ez a szokatlan, érdekes kiállítás. (nk)

Fókuszban a Fotóbiennálé

Lezárult a jelentkezés a III. Székelyföldi Fotóbiennáléra. A fényképeseknek, hobbifotósoknak szeptember 20-ig volt lehetőségük pályázni. A fényképeket három kategóriában lehetett beküldeni: Szabad, Mozgás és Kenyér. A biennálé második kiadásához képest a pályázók száma a kétszeresére nőtt. Világszerte 17 országból összesen 283 személy 1516 pályaművet küldött be. A zsűrinek nem lesz könnyű dolga, ugyanis a 100 legjobb fényképet kell kiválasztania.

A versenyre bejutó képek kiállítása október 14-én 19 órakor nyílik meg Sepsiszentgyörgyön, az Erdélyi Művészeti Központ harmadik emeleti kiállítótermében, és november 5-ig tekinthető meg. Emellett a szervezők egyéb programokkal is várják a közönséget, nemcsak a szakmabelieket, hanem a fényképezés iránt érdeklődőket is.

Eifert János magyarországi fotóművész *Ars poetica* – A klasszikustól a modernig – válogatás 50 év fotóiból című kiállítása már szeptember 13-án 17 órától megnyitotta kapuit. A fényképeket november 9-ig lehet megtekinteni a László Házban.

A háromnapos rendezvény második napját a három főmeghívott, Eifert János fotóművész, Eberhard Schuy reklám- és ipari fotós, valamint Răzvan Voiculescu fotográfus előadásai indítják. A prezentációkat követően az előzetesen regisztráltak rögtön bele is vághatnak a gyakorlatba, ugyanis az előadók gasztro- és mozgásfotózás témakörökben kétnapos műhelymunkákat indítanak.

Mindezek után pedig 15 órától Sepsiszentgyörgy főtere kiállítóterré alakul, hiszen kezdetét veszi az I. székelyföldi fotóklubok szemléje. A több mint száz fényképből álló kiállítást november 9-ig tekintheti meg a nagyrédemű.



A programok lajstroma azonban még ezzel sem ért véget. A rendezvény főtámogatójának, a Canonnak köszönhetően ingyenes termékkipróbálás és előzetes regisztrációt igénylő, ingyenes fényképezőgép-szerviz is bővíti a rendezvény kínálatát. Mindez szombaton és vasárnap 10 és 17 óra között érhető el a jövődóbeli vagy már meglévő Canon-tulajdonosoknak.

A III. Székelyföldi Fotóbiennálé alkalmából október 13–15. között bárki lencsevégre kaphatja Sepsiszentgyörgyöt.

Összeomolhat a Mary Rose

VIII. Henrik egykori zászlóshajójának roncsát múzeumban őrzik

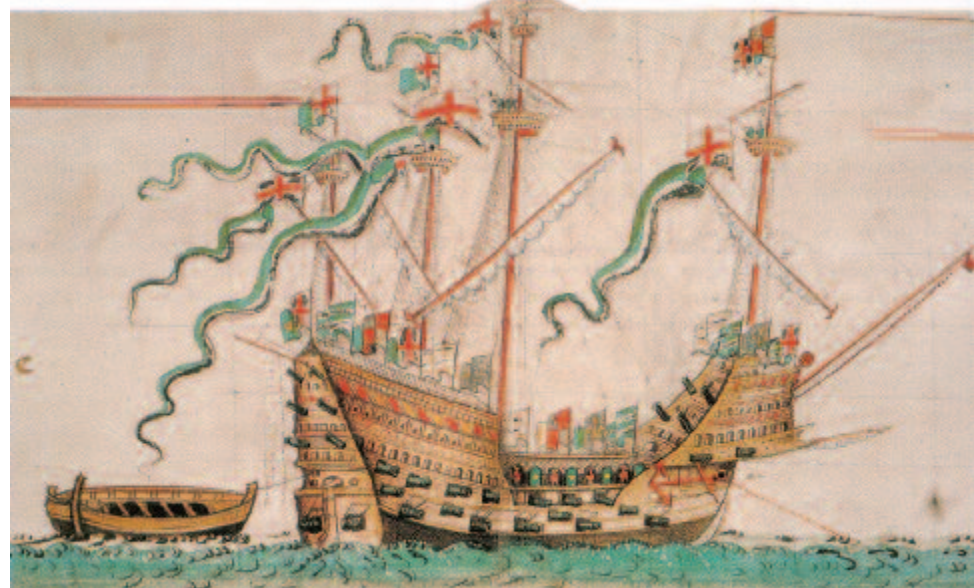
Az összeomlás veszélye fenyegeti VIII. Henrik egykori zászlóshajójának, a dél-angliai Portsmouth egyik múzeumban őrzött Mary Rose-nak a roncsát, amelyet 35 évvel ezelőtt emeltek ki hullámsírból. A karakk típusú vitorlászajó gerendáit évtizedeken át vízzel és viasszal kezelték, hogy megakadályozzák elkorhadásukat, aztán 2013-tól kezdve több mint száztonnányi vizet szívtak ki a hajótestből, aminek következtében a roncs elég stabilá vált – írta a *The Daily Telegraph*.

A kiszáritás miatt azonban új problémával találták szembe magukat a szakemberek: miután a vizet eltávolították és egy speciális polimerrel helyettesítették, a hatalmas hajógerendák elkezdtek elmozdulni és elgörbülni. A szakemberek alátámasztották a gerendákat, hogy megakadályozzák azok további mozgását, és speciális kamerák révén folyamatos

megfigyelés alatt tartják a roncsot. „A hajó döntő részét mostanra kiszáritottuk. Am hiába dolgoztunk bele elegendő polimert, amely némi stabilitást biztosít, nem mondhatjuk, hogy a hajó nem fog elmozdulni” – mondta a megőrzési munkálatokat vezető Eleanor Schofield. „A hajótestnek csupán a fele van meg, ami azt jelenti, hogy a fedélzeti keresztgerendák semmihez sem kapcsolódnak a túldoldalon. Ha az ember elég közelről nézi, akkor láthatja, hogy állványzatot kellett felállítanunk bizonyos helyeken, hogy megakadályozzuk a szerkezet elmozdulását” – tette hozzá a szakember.

Schofield szerint munkatársaival lézeres vizsgálókat is végeztek a hajótesten, hogy a kapott információk alapján modellezni tudják a roncs mozgását és kidolgozhasanak egy alátámasztó rendszert.

A 16. század Titanicjaként is emlegetett hadihajó a dél-angliai Portsmouth partjai előtt, az elborzadt király szeme láttára súly-



A Mary Rose autentikus ábrázolása egy XVI. századi tengeri jegyzékben



lyedt el 1545. július 19-én, a franciákkal vívott tengeri csatában, máig ismeretlen okokból. Az akkor már 34 éves hajó a korabeli beszámolók szerint tűzharcot vívott egy francia hadihajóval, amikor megdőlt, majd rövid idő alatt eltűnt a vízfelszín alatt, több mint ötszáz matrózt, tisztet, katonát, hajósinat és egy kutyát rántva magával a hullámsírba. A partra 35 túlélő tudott kivergődni.

A roncsot 1836-ban már felfedezték, ám az akkori technika a kiemlést még nem tette le-

hetővé. Ennek előkészületeihez 1979-ben fogtak hozzá. A következő három évben 19 ezer tárgyat hoztak a felszínre a búvárok, majd 1982-ben a hajó viszonylag épségben maradt bal oldalát is sikerült egyben kiemelni. A Mary Rose-t már egy évvel később kiállították egy ideiglenes múzeumban, az 500 éves hajó végső otthona azonban csak 2013-ra készült el Portsmouth kikötőnegyedében, néhány méterre attól a helytől, ahol egykor építették.

Az Örmény Kultúra Napjai Marosvásárhelyen

Szent László emlékezete és a magyarok kaukázusi kapcsolatai témában szervezi meg a Marosvásárhelyi Örmény-Magyar Kulturális Egyesület és a Visegrádi Szent György Lovagrend helyi szervezete az Örmény Kultúra Napjait Marosvásárhelyen, 2017. október 14-15-én.

A rendezvény fő előadója dr. Hidán Csaba, a Károli Gáspár Református Egyetem tanára, magyar őstörténet- és Szent László-kutató, a Duna TV Rendhagyó történelemórájának szerkesztője és előadója.

A történelmi előadás-sorozat október 14-én, szombaton 11 órakor kezdődik a Kultúrpalota kistermében *Sztepei lovasok kaukázusi ábrázolásokon. Örmény, grúz harci viselet és magyar vonatkozásai* cím-

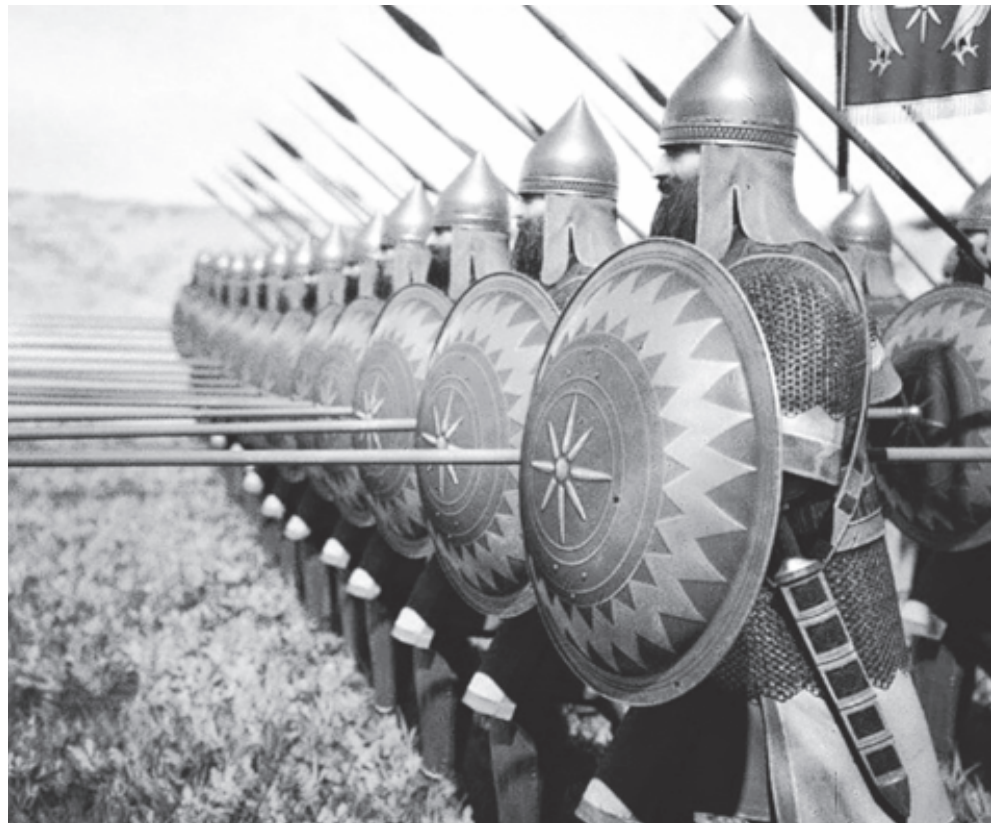
mel. Az előadást megelőzően Ősz Domokos, a Marosvásárhelyi Állami Filharmónia fűvósa dudukon kaukázusi dallamokat ad elő.

Délután 5 órai kezdettel a Bolyai téri unitárius egyházközség Dersi János termében dr. Hidán Csaba *Szent László király uralkodása* címmel tart előadást.

Vasárnap délután 12 órakor a Dersi János teremben Kelemen Ferenc megnyitja Gámentzy Zoltán marosvásárhelyi örmény származású festőművész kiállítását, amely két hétig lesz látogatható.

A rendezvények partnere a Maros Megyei Múzeum. A belépés ingyenes, a szervezők mindenkit szeretettel várnak.

Örmény harcosok az Artaxiad dinasztia korából
(Kr. u. 190 körül)



Kazuo Ishiguro kapja az irodalmi Nobel-díjat

Kazuo Ishiguro angol írónak ítélte oda idén az irodalmi Nobel-díjat a Svéd Akadémia, amely csütörtökön Stockholmban jelentette be döntését. A testület indoklása szerint a 62 éves írónak a díjat nagy érzelmi erejű regényeiért ítéltek oda, amelyekben feltárta a világgal való kapcsolatunk illuzórikus érzése alatt tátongó szakadékot. Sara Danius, az akadémia titkára Jane Austen és Franz Kafka keverékének nevezte Kazuo Ishiguro stílusát. Elmondta azt is, hogy a bejelentést megelőzően nem tudták elérni a díjazottat.

Kazuo Ishiguro 1954. november 8-án született Japán délnyugati részében, Nagaszakiban. Családjával ötéves korában költözött az Egyesült Királyságba, szülőföldjére csak felnőttként tért vissza. Az 1970-es évek végén a Kenti Egyetemen szerzett diplomát angol-filozófia szakon, majd kreatív írást tanult a Kelet-angliai Egyetemen.

1982-ben napvilágot látott első könyve megjelenése óta főállású író. *A dombok halvány képe* és következő regénye, *A lebegő világ művésze* is Nagaszakiban, pár évvel a második világháború után játszódik. Ezekben a könyvekben már megjelentek a nevével azóta összeforrott témák, az emlékezet, az idő és az önámítás. Különösen tetten érhetők ezek a legismertebb regényében, az 1989-ben megjelent *Napok romjaiban*, amelyért Booker-díjat kapott, és amelyből Anthony Hopkins és Emma Thompson főszereplésével forgattak filmet.

Kazuo Ishiguro műveit óvatosan visszafogott kifejezőmód jellemzi, függetlenül a cselekménytől. Legutóbbi regényeiben azonban fantasztikus elemek is vannak – emlékeztetett közleményében a Svéd Akadémia, utalva a 2005-ben megjelent *Ne engedj el...* című disztópiára. E regényében – csakúgy, mint több másikkban is – zenei hatások is érezhetők. *Nocturnes: Five Stories of Music and Nightfall* című elbeszéléskötetében a zene egyenesen főszerepet játszik a karakterek közötti viszonyok ábrázolásában.

Két éve megjelent legfrissebb regényében, *Az eltemetett óriásban* egy idős házaspár szeli át az archaikus angol tájat abban a reményben, hogy az út végén találkoznak évek óta nem látott fiukkal. A műben Kazuo Ishiguro megindító módon tárja fel, hogyan kapcsolódik az emlékezet és a feledés, a múlt és a jelen, valamint a képzelet és a valóság.

Eddig nyolc regénye jelent meg, film- és televíziós forgatókönyveket is ír. A Napok romjai mellett megfilmesítették a *Ne engedj el...* című könyvét is. A 2010-es drámában Keira Knightley, Carey Mulligan és Andrew Garfield játszotta a főszerepeket. Ishiguro forgatókönyve alapján készült A fehér grófnő című film Ralph Fiennes és Natasha Richardson főszereplésével.

Az irodalmi Nobel-díjat 1901 óta most 110. alkalommal ítéltek oda, hét alkalommal



– 1914-ben, 1918-ban, 1935-ben, valamint 1940–1943 között – nem osztották ki. A mostani díjazottal együtt 114-en kapták meg a kitüntetést, mivel négy alkalommal (1904-ben a francia Frédéric Mistral és a spanyol José Echegaray, 1917-ben a dán Henrik Pontoppidan és Karl Gjellerup, 1966-ban az izraeli Smuel Jozsef Agnon és a német Nelly Sachs, 1974-ben a svéd Harry Martinson és Eyvind Johnson) megosztva részesültek az elismerésben.

Az irodalmi Nobel-díjat általában az életműért ítéltek oda, de a Svéd Akadémia kilenc alkalommal ki is emelte a kitüntetett egy alkotását. Ezek a következők: Theodor Mommsen: A rómaiak története (1902), Carl Spitteler: Olimpiai tavasz (1919), Knut Hamsun: Az anyaföld áldása (1920), Wladyslaw Reymont: Parasztok (1924), Thomas Mann: A Buddenbrook ház (1929), John Galsworthy: A Forsyte Saga (1932), Roger Martin Du Gard: A Thibault család (1937), Ernest Hemingway: Az öreg halász és a tenger (1954), Mihail Solohov: Csendes Don (1965).

Az irodalmi Nobel-díj birtokosainak átlagéletkora 65 év. A legfiatalabban, 41 évesen az angol Rudyard Kipling (1907), a legidősebben, 88 évesen a brit Doris Lessing (2007)

kapta meg a díjat. A kitüntetettek közül mindössze kilencen vannak, akiket 50 éves koruknál fiatalabban ismert el a Svéd Akadémia. A legidősebb élő kitüntetett az 1931-ben született Toni Morrison amerikai író, 1993-ban kapta meg a díjat. Vele egy évben, de öt hónappal később született a 2013-ban díjazott Alice Munro kanadai írónő, a díj történetében ő az egyetlen, aki csak novellát írt.

A díjazottak 25 nyelven alkottak, a legtöbben angolul (29), franciául (14), németül (13) és spanyolul (11). Hárman két nyelven is alkottak: Rabindranáth Tagore bengáli és angol, Samuel Beckett francia és angol, Joszif Brodskij orosz és angol nyelven. A díjazottak között mindössze 14 a nő, először a svéd Selma Lagerlöf 1909-ben, legutóbb, 2015-ben a fehérorosz Sztelana Alekszjevics kapta meg a kitüntetést.

A kitüntetést két író nem vette át. Borisz Paszternak 1958-ban elfogadta, de aztán a szovjet hatóságok nyomására, szándéka ellenére vissza kellett utasítsa a díjat. 1964-ben a francia Jean-Paul Sartre nem vette át a kitüntetést, mert minden hivatalos elismerést elutasított. Halála után egy író kapta meg a díjat, 1931-ben a svéd Erik Axel Karlfeldt. (A Nobel-díj 1974 óta már nem adható posztumusz.) A díjazottak sorában legmeglepőbb a

brit miniszterelnök Sir Winston Churchill neve, akit 1953-ban Nobel-békedíjra is jelöltek, de végül az irodalmi Nobel-díjat nyerte el.

Az eddigi egyetlen magyar irodalmi Nobel-díjas a 2016-ban elhunyt Kertész Imre, aki 2002-ben részesült a kitüntetésben, az indoklás szerint írói munkásságával „az egyén sérülékeny tapasztalatának szószólója a történelem barbár önkényével szemben”.

Az elmúlt tíz év irodalmi Nobel-díjasai: 2007 – A brit Doris Lessing, olyan „női tapasztalatokkal rendelkező elbeszélő, aki (műveiben) kétkedéssel és látnoki erővel vizsgálja a megosztott civilizációt”.

2008 – A francia Jean-Marie Gustave Le Clézio, az indoklás szerint „új kiindulási pontok, költői kalandok, érzéki eksztázis szerzője, az uralkodó civilizáció feletti és alatti emberség kutatója”.

2009 – A romániai születésű német Herta Müller, aki „a költészet tömörségével és a próza tárgyilagoságával rajzolta meg az ott-hontalanság tájképét”.

2010 – A perui Mario Vargas Llosa, a „hatalmi berendezkedések feltérképezéséért és az egyén ellenállását, lázadását, alulmaradását bemutató erőteljes ábrázolásmóddért”.

2011 – A svéd Tomas Tranströmer, akinek lírája „tömör, áttetsző képeiben egy friss valóság felé mutat utat”.

2012 – A kínai Mo Jen, aki az indoklás szerint egy sajátos műfaj, a „hallucinatorikus realizmus” révén ötvözi a mesét, a történelmet és a jelent, és egy olyan világot teremtett fantázia és valóság, a történelmi és társadalmi síkok keverékéből, amely komplexitásában Márquez és Faulkner munkáira emlékeztet.

2013 – A kanadai Alice Munro, aki az indoklás szerint „a kortárs novella mestere”. (A díj történetében ő az egyetlen, aki csak novellát írt.)

2014 – A francia Patrick Modiano „az emlékezés művészetéért, amellyel megidézta a legfelfoghatatlanabb emberi sorsokat és feltárta a náci megszállás mindennapjait”.

2015 – A fehérorosz Sztelana Alekszjevics „polifonikus írásaiért, amelyek a szenvedésnek és a bátorságnak állítanak emléket korunkban”.

2016 – Az amerikai Bob Dylan költő, dalszerző, énekes, aki „új költői kifejezésekkel gazdagította az amerikai dalkincset”.



Édentől keletre

Újraindul a filmklub

Nyári szünet után Alfred Hitchcock-művekkel startol október 10-én, kedden a marosvásárhelyi Édentől keletre filmklub második évada.

Az első vetítésre a marosvásárhelyi G. Cafében október 10-én este 7 órától kerül sor, ekkor az Észak-Északnyugat (North by Northwest) című, 1959-es Alfred Hitchcock rendezte filmet lehet megtekinteni.

„A januárban indult első évad vetítéssorozatát is Alfred Hitchcock-filmmel kezdtük, a *Hátso ablakkal*, amelyre rengetegen voltak kíváncsiak. Az ő filmjei – pár kivételével – nagyon jól öregedtek. Ma is ismerik a nevét, még ha nem is láttak az emberek tőle egyetlen filmet sem, tehát úgy gondoljuk, jó hívószó lehet. A szórakozás pedig garantált” – mondta Szabó R. Ádám filmkritikus, a filmklub társszervezője

Az Észak-Északnyugat kémfilm, thriller és

szerelmi történet keveréke: Roger Thornhill (Cary Grant) egyszerű reklámszakember. Így is van egészen addig, míg egy szép napon három ismeretlen elrabolja egy étteremből. A megbízó Philip Vandamm, aki egy percig sem titkolja, hogy ellenséges kém, és titkos információkat szeretne kicsikarni belőle. Roger nem tudja, hogy ő csak az amerikai titkosszolgálat csalátka, akivel az ellenséges kém szeretné félrevezetni. Amikor a férfi tisztáznia próbálja a dolgot, alig ússza meg ép bőrrel a sivatagban mélyrepülésben ellene indított támadást, amely mögött szintén Vandamm, az ellenséges ügynök áll. Csak a szép Eva (Eva Marie Saint) siet a segítségére, de ő sem az, akinek látszik.

Októberben további három filmet lehet megtekinteni a rendezőtől: a *Szédülést* (Vertigo, 1958), a *Gyanú árnyékában* címűt (Shadow of a Doubt, 1943), illetve a talán

legismertebb Hitchcock-filmet, a *Psychót* (1960). Ahogy az ezelőttiben, úgy ebben az évadban is nagy hangsúlyt szeretnének fektetni a szervezők a rövidfilmekre, kiemelten az erdélyi alkotásokra, ezért a nagyjátékfilmek előtt több „hazai terméket” is le fognak vetíteni: *Hústorta* (Jakab-Benke Nándor filmje, 2008), *Öngól* (László József filmje, 2009), *Márió* (Klopfstein Bálint filmje, 2014), illetve a helyi alkotók sorát megtörve Tim Birton *Vincent* című, 1982-es animációját.

„A koncepción nem változtatunk. Ezentúl is havi tematikát kijelölve fogunk válogatni, ahogy tettük tavasszal: eddig volt szerelem, feminizmus, paródiák, Woody Allen, illetve második világháború témájában filmválogatás. Továbbra is szeretnénk meghívottakat fogadni, akik filmeket konferálnak és beszélnek róla velünk együtt: volt már vendégünk László József a *Human Places* című filmjével, Hegedűs Bálint forgatókönyvíró, a Magyar Nemzeti Filmalap forgatókönyv-fejlesztési igazgatója, aki az általa írott *Liza, a rókatündért* hozta, illetve Szabó Róbert Csaba író, aki az *Állj mellém!*,

avagy a *Stand by Me* című Stephen King-adaptációt vezette fel a filmklub közönségének. Megpróbáljuk tovább fokozni az interaktív esteket: mivel oktatási céllal működik a klub, előadászerű eseményeket is kínálunk. Egyik tervünk az, hogy valamikor az ősszel két alkalmat arra szánunk, hogy a videoklipek történetét vázoljuk fel” – beszélt az új évad terveiről Németh Szabolcs Előd filmkritikus, az Édentől keletre filmklub társszervezője.

Az Édentől keletre filmklub célja közönségbaráti, minőségi, régi és újabb filmek vetítése műfajra, illetve nemzetiségre való tekintet nélkül, de kiemelten figyelve az erdélyi alkotókra. Vetítés minden kedden este 7 órától a marosvásárhelyi G. Cafében, Szabó R. Ádám és Németh Szabolcs Előd filmkritikusok felvezetőjével és ajánlásával. A filmklub edukatív céllal működik, a belépés ingyenes. A filmklub szervezője a Maros Megyei Ifjúsági Egyeztető Tanács, támogatója a Filmtett Egyesület és a G. Café. További információk az [Édentől keletre filmklub](#) Facebook-oldalán.



ADÁSVÉTEL

ELADÓ bontott főzőlapos csempekályha. Tel. 0723-039-561. (4269)

ELADÓ engedélyezett téglagarázs a Csalhó utcában. Tel. 0745-397-823. (4275)

ELADÓ univerzális daráló (szőlőnek, almának, krumpinak) 220 V-os motorral. Tel. 0365/440-460, 0754-547-698. (4276)

ELADÓ írásos hízmés- és egyéb kézimunka-gyűjtemény. Tel.: 0748-293-403; 0773-946-141. (4284)

ELADÓK kiváló minőségű átmeneti és téli 48–50-es férfikabátok. Tel.: 0748-293-403; 0773-946-141. (4284)

ELADÓ nyaraló Ratosnyán, 416 m² terület, nappali, konyha, fürdőszoba, 3 hálószoba. Tel.: 0748-293-403; 0773-946-141. (4284)

FATÜZELÉSŰ főzőkályha eladó. Tel.: 0741-078-840, 18–20 óra között. (4283)

MINDENFÉLE

KÉSZÍTÜNK, szerelünk: külső műanyag redőnyöket, szalagfüggönyöket, harmonikaajtókat, termopán PVC-nyílászárókat, szúnyoghálókat. Tel. 0744-121-714, 0265/218-321. (4140)

HEGESZTŐT és LAKATOST alkalmaznak. Tel. 0766-519-187. (19388)

VÁLLALOK bádógosmunkát, csatornák készítését és javítását, személtelöntök készítését. Tel. 0746-664-156. (4146)

JÁRÓ beteg mellé Magyarországra, hosszabb időre ápolónőt keresek otllakással. Tel. 00-36-30-22-65-743. Imre Eszter. (4232)

SAKKKÉPZŐ TANFOLYAMOK villamosság területén: ANRE, mester, technikus, villanyszerelő. Tel. 0731-150-389. (60428)

AZ UNIC melletti NORDIC bár bárpincémet alkalmaz. Érdeklődni a bárban vagy a 0744-613-505-ös telefonszámon. (4277)

MEGEMLÉKEZÉS

Soha el nem múltó fájdalommal emlékezünk október 8-án SZILÁGYI SÁNDORRA, a drága jó férjre, édesapára, apósra, nagyapára, halálának harmadik évfordulóján. Szívünkben örökké élni fogsz. Szerettei. (4182-I)

Emlékeztetjük mindazokat, akik ismerték, tisztelték és szerették az atyhai születésű id. SIMÓ PÁLT, hogy 25 éve múlt annak, hogy fáradt szíve megszűnt dobogni. Kérjük, szenteljünk egy kegyeletteljes pillanatot emlékének. Köszönjük. Szerettei. (v-l)

„Szívemben beleégett nyomok, mit itt hagytak az esztendőnk. Emlékek lángolnak a sírban, mik soha nem felejthetők. Lelkemben végleg beékelődtek, mint sárba a lábnyom. Mély érzés szálldogál bennem, és repül gyöngye angyalszárnyon.”

Ezekkel a gondolatokkal a szívünkben emlékezünk a havadtói MARTON (BANDI) ELLÁRA halálának második évfordulóján.

A szeretteink nem hagynak el minket. Egyszerűen csak eltűnnek a szemünk elől egy időre, de várnak ránk... az árnyékok között. Tudjuk, hogy lelked fénye vigyáz ránk. Emlékét őrzi férje, Gyuri, leánya és veje, fia, valamint drága négy unokája. (4179)

Fájó szívvel, de soha el nem múltó szeretettel gondolunk drága édesapánkra, nagytatára, dédnagytatára, VASS KÁROLYRA halálának 10. évfordulóján. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes! Gyászoló szerettei. (4274-I)

„Kérlek, hozd vissza, csak egy kósza pillanatra, mert azt akarom hinni, hogy talán itt maradna. Kérlek, hozd vissza, csak hogy átöleljem, mert azt akarom hinni, hogy ettől ébred fel.”

Szomorú szívvel emlékezünk október 7-én a szabédi születésű VARGA ÁGNESRE, a szeretett édesanyára, nagymamára, dédmamára, anyósra, halálának első évfordulóján. Szerettei. (4280)

Volt valaki, kit nagyon szerettem, de már nincs velünk, elvesztettem azt a kedves szívet, nem feledem soha, az élet lehet bármilyen mostoha. Éljenek el bennem a sok szép emlék róla. Mert ő egy jólelkű asszony volt, ha valami bántotta, nem nagyon szólt. De vele elveszett valami örökre belőlem, jutalma legyen örök boldogság a mennyekben, maradjon meg emléke mindannyiunk szívében. Szomorúan emlékeztem október 7-én szeretett feleségemre, a szabédi születésű VARGA ÁGNESRE halálának első évfordulóján. Örökké bánatos férje, Mihály. (4280)

ELHALÁLOZÁS

Szomorú szívvel búcsúzunk a drága anyától, testvértől, nagymamától,

JARTÓ MATILDTÓL

aki 88 évesen hosszú betegség után elhunyt. Temetése a maroszentgyörgyi temetőben (a kórház mögött) lesz október 7-én 13 órakor.

A gyászoló család. (4281-I)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett édesanya, nagymama, anyós, rokon, jó barát, szomszéd,

özv. KOCSIS ERZSÉBET

életének 77. évében hosszas szenvedés után megpihent. Drága halottunkat október 7-én, szombaton 14 órakor helyezük örök nyugalomra a református temetőben.

Gyászoló szerettei. (sz-I)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, édesapa, nagytata, após, rokon, jó barát, szomszéd,

ASZALOS ATTILA

életének 63. évében hirtelen elhunyt. Drága halottunk temetése október 9-én 15 órakor lesz a szentgyörgyi új temetőben (az új kórház mögött). Emléke legyen áldott, nyugalma csendes!

A gyászoló család. (sz-I)

Szolgáltatás – Üzleti ajánlat

ASZTALOSOKAT keres MAGYARORSZÁGI CÉG állandó ablak- és bútorgyártási munkára. Szakképzettség, gyakorlat és maganyelv-tudás szükséges. A munkavégzés helye Bélapátfalva, szállást biztosítunk. Bővebb információ a 00-36-30-983-1354-es telefonszámon. Jelentkezni az e-mail- vagy postacímre küldött önéletrajzzal lehet. E-mail-cím: allas@szikra.com. Postacím: Szikra Ajtó-Ablak Kft. Magyarország, 3346 Bélapátfalva, Petőfi Sándor u. 1. szám. (sz-I)

A MAROSVÁSÁRHELYI REFORMÁTUS TEMETŐ teljes körű ellátást biztosít a segélyből (koporsó, szállítás, balszamozás, temetkezés). Telefon: 0265/215-875, 0365/448-734, 0749-073-534. (18422)

A MAROSVÁSÁRHELYI INRECO ÉPÍTŐIPARI MAGÁNCÉG KARBANTARTÓT/NEHÉZGÉPSZERELŐT alkalmaz. Az önéletrajzokat az inreco@inreco.ro e-mail-címre vagy a 0365/430-151-es faxszámra várják. Érdeklődni a 0365/430-150-es telefonszámon. (19413-I)

A TORDAI CÉG alkalmaz hús- és hentesáruüzletébe ELADÓNÓT. Tel. 0744-681-130. (19405-I)

A TORDAI CÉG alkalmaz MÉSZÁROST és fiatal SEGÉDMUNKÁST. Tel. 0744-644-026. (19405-I)

A TIM-KO PÉKSÉG alkalmaz ELADÓKAT kenyérüzletbe és BETEGNYUGDÍJASOKAT (3-as fokozat) különböző munkára. Jelentkezni személyesen önéletrajzzal a Bodoni utca 85. szám alatt. (19416-I)

A Surub Trade Kft. csavargyárába keresünk munkatársakat a következő munkakörbe:

gépbeállító, gépkezelő

Elvárásaink:

- megbízhatóság
- pontosság
- lojalitás
- tanulékony

Amit kínálunk:

- stabil, modern munkahely
- állandó fejlődési lehetőség
- versenyképes bérezés

Előny: műszaki rajz alapfokú ismerete, lakatos, esztergályos, fémforgácsoló vagy fémmegmunkáló szakképesítés

A gépek kezeléséhez a betanítást biztosítjuk.

Önéletrajzok leadhatók személyesen a Surtec áruház vevőszolgálatán („Gyártás – gépbeállító” megjelöléssel) a Dózsa György utca 145/a alatt vagy Cserefalva 115. szám alatt, illetve e-mailben: productie@surubtrade.ro. További információ a 0745-043-920-as telefonszámon.

FONTOS TELEFONSZÁMOK

- Romtelecom-tudakozó
 - információ - 118-932
 - általános - 118-800
- Központosított ügyelet (Rendőrség, Tűzoltóság, SMURD, Csendőrség, Mentőállomás): 112
- Rendőrség - 0265/202-305
- SMURD (betegekkel kapcsolatos információk) - 0265/210-110
- Sürgősségi szolgálat:
 - gyermekeknek - 0265/210-177
 - 0265/212-304
 - 0265/312-436
 - 0265/250-120
 - 0265/263-351
 - 0265/263-351
- Optolens szemsebészet - 0265/250-344
- Marmed járóbeteg-rendelő: - 0756-468-658
- 0729-024-380
- 0751-114-307
- Labor e-mail: marmed@marmed.ro, www.marmed.ro
- Dora Optics - 0733-553-976
- Dora Medicals - 0265/212-971
- Radiológia, echográfia Dr. Jeremiás István - 0265/222-446
- Lézerakupunktúra - 0265/266-801
- Emma vendéglő, hideglátalak készítése - 0365/400-401
- Prefektúra - 0365/400-404
- RDS-RCS - 0800-801-929
- Áramszolgáltató vállalat
 - vidék - 0265/269-667
 - Delgaz Grid - 0265/200-928
 - 0800/800-928
- Aquaserv:
 - hideg víz-csatoma - 0265/215-702
 - közönségszolgálat - 0265/208-888
 - központ - 0265/208-800
 - 08008 208-888
- Fogyasztóvédelmi hivatal - 0265/254-625
- Vasútállomás - 0265/236-284
- Távolsági buszállomás - 0265/237-774
- Vili Kft.: temetkezés, segélyintézés (0-24 óra), professzionális balzsamozás Nemzetközi halottszállítás - 0265/215-119
- 0744-282-710
- Alkony Kft. temetkezés (24 ó.)
 - koporsók, kellékek, koszorúk - 0265/263-865
 - 0745-606-215
 - 0745-606-269
 - és halottszállítás - 0745-609-830
- Melinda temetkezés a róm. katolikus temető területén, teljes körű szolgáltatás - 0740-263-907
- Maros megyei RMDSZ - 0265/264-442
- 0265/262-907
- 0741235-239, - 0365/882-842
- Thomas Hux sofőriskola - 0731-898-989
- Üveg-tükör szerelése, házhoz szállítás - 0265/248-430

Utazási irodák

- MAORI turisztikai iroda - 0365/440-528
- www.maori.ro e-mail: info@maori.ro
- Transervice - 0265/216-242
- World Travel Shop turisztikai iroda - 0265/216-768
- 0265/269-900
- Bálint-Trans - 0745-611-999
- 9-17 ó. - 0265/255-092
- Interiours - 0265/264-011
- Royal GTS - 0265/269-308
- 0731-898-989
- Hu 0036-306-053-753
- Family Holiday - 0365/449-833
- 0749-922-887
- Thomas Hux utazási iroda - 0365/882-842
- 0772-068-684

Méltányos reklámdíj fejében állandó szereplője lehet a FONTOS TELEFONSZÁMOK rovatnak. Várjuk jelentkezését a 0265/268-854-es telefonon.

Spălătorie și detailing auto

Beltrand

autómosó és -kozmetika

- külső-belső tisztítás
- kárpittisztítás, polírozás, viaszozás
- szőnyegmosás

Marosvásárhely
Predeal u. 97 sz.

Telefon: 0265/223-902
0740-393-060

Térgy Művés Marosvásárhely 88,12 Szavata Szavata 102,22

r . a . d . i . o
Radio
Roghin 94,7 Szászrégen 94,7 Sighişoara 104,3 Begova 104,3

A Siletina Impex – Helyi Közszállítási Vállalat Rt. személyzetválogatást szervez autóbuszsofőri állások betöltésére

Követelmények:

- D kategóriás jogosítvány
 - személyszállítási engedély (atestat)
 - legkevesebb két év tapasztalat személyszállításban
- A kérvények önéletrajzzal, a jogosítvány, illetve az engedély, a végzettséget igazoló iratok másolatával, esetleges ajánlással a cég Marosvásárhely, Béga utca 2. szám alatti titkárságán nyújthatók be hétfőtől péntekig 9–15 óra között.

Bővebb felvilágosítás a 0265/269-077-es telefonszámon.

Meghosszabbították a jégkorszakról szóló kiállítást

A Maros Megyei Múzeum természetrajzi osztályán (Horea utca 24. szám) a vakáció előtt megnyílt jégkorszakról szóló kiállítás október 29-ig látogatható, kedden és pénteken 9 és 16, szombaton 9-14, míg vasárnap 9-13 óra között. Az elsősorban gyerekeknek, de felnőtteknek is ajánlott tárlaton korabeli fossziliákat, rekonstruált állatokat és a jégkorszakhoz kötődő hasznos információkat láthatnak, olvashatnak a látogatók.

therezia®



NON STOP
állunk rendelkezésedre!

RexoGold
a te zálogházad

Str. Frantz Liszt nr. 11
Telefon: 0265 - 25.11.11
Mobil: 0748 - 25.11.11
www.rexogold.ro

• A legújabb technológiák, termékek csak szállításra kerülnek



Marosvásárhelyi municípium versenyvizsgát szervez

I. besorolású felügyelőasszisztensi – közalkalmazotti – állás betöltésére a Főépítési Igazgatóság építkezéseket engedélyező osztályára.

Az írásbeli vizsgát az intézmény Győzelem tér 3. szám alatti székhelyén tartják 2017. november 7-én 10 órakor.

A pályázati dossziékat jelen hirdetésnek a Hivatalos Közlöny III. részében való megjelenésétől számított 20 napon belül lehet benyújtani a hivatalban, a 87-es irodában, és tartalmazniuk kell azokat az iratokat, amelyeket a 2008. évi 611-es kormányhatározat 49. cikkelyének 1. bekezdése és a 2013. évi 192-es rendelet 2. cikkelye ír elő.

A részvételi feltételek, a beiratkozáshoz szükséges iratok és a könyvészet listája a polgármesteri hivatalban, illetve a www.tirgumures.ro weboldalon is tanulmányozható.

Bővebb tájékoztatás a 0265/268-330-as telefonszám 110-es mellékállomásán, naponta 8–14 óra között.

Dr. Dorin Florea polgármester

GUTENBERG
KÖNYVESBOLT



Októberben díszhelyen a PAGONY KIADÓ



CZIGÁNY ZOLTÁN CSODA ÉS KÓSA

Gutenberg Könyvesboltok

Cikkszerző: Petőfi Sándor utca 4. sz., tel.: 0752-031310 gutenbergkonyvesboltcikkszerzo

Székiyvárosi hely: Márton Áron tér 8. sz., tel.: 0752-032201 gutenbergkonyvesboltsekiyvarosihely

Marosvásárhely: Rózsák tere 57. sz., tel.: 0752-032950 gutenbergkonyvesboltmarosvasarhely

Marosvásárhelyi Rádió Románia
www.marosvasarhelyiradio.ro
96 FM
106,8 FM
1323 AM

atlasfm
106.4 FM
TG. MUREŞ

GREAT MUSIC FOR A GREAT CITY!

AtlasFmMures • atlasfm@kptv.ro